

Zeitschrift: Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz
Herausgeber: Schweizer Film
Band: 7 (1941-1942)
Heft: 101

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DISTRIBUTEUR
VERLEIH

CINEVOX S.A.

PRODUCTION GEORGES DEPALLENS

1 RUE DU QUAI
MONTREUX

SUISSE
TÉLÉPHONE 62425

UNE GRANDE PRODUCTION SUISSE DE CLASSE INTERNATIONALE

DEDIÉE AU COMITÉ INTERNATIONAL DE
LA CROIX-ROUGE EN TÉMOIGNAGE
D'ADMIRATION POUR SON OEUVRE
MAGNIFIQUE

EIN SCHWEIZER GROSSFILM VON INTERNATIONALER KLASSE

GEWIDMET DEM INTERNATIONALEN
KOMITEE DES ROTEN KREUZES ALS
ZEICHEN DER BEWUNDERUNG FÜR
SEIN HERVORRAGENDES WERK

RÉALISATION DE } GEORGES DEPALLENS avec la
Herstellung

COLLABORATION DE } ARTHUR PORCHET
in Zusammenarbeit mit

SCÉNARIO ET DIALOGUES DE } JEAN HORT
Manuskript und Dialog von

ASSISTANT-METTEUR EN SCENE } MARC PELLET
Regie-Assistent

DÉCORS DE } HENRY WANNER
Ausstattung von

PHOTO DE } J. M. SCHLEMMER
Photos von

IMAGE DE } MARC BUJARD
Bild von } R. PORCHET

SON DE } MÜLLER
Ton von

RÉGIE GÉNÉRALE } de RENÉ RUFLI et F. REYMOND
Aufnahmeleitung

Les intérieurs et réconstitutions sont réalisés aux } Tonfilm «Frobenius» Ateliers
Die Innenaufnahmen und Bauten sind hergestellt in den } Münchenstein

INTERPRÉTÉ PAR:

DARSTELLER:

FERNAND BERCHER

JEAN HORT

CAMYLLE HORNING

ELEONORE HIRT

FLORIANE SILVESTRE

PAUL-HENRI WILD – JANE RAYMOND – GERMAINE TOURNIER

La fantaisie, la joie, la gaieté personnifiées par

Für feinen Humor sorgen

ALBERT ITTEN – LUCIE AVENEY – ADRIEN NICATI

LUCIEN MONLAC – MARIE LACHENAL – RENE SMITH

Blanche Dauris – Yette Evril – René Almand – Roger Dalmain – Denise Aubier – Dornel
Marcel Mathevon – Jean Varja et 20 petits rôles divers – und 20 weitere Mitwirkende in kleineren Rollen

ET

Une centaine d'enfants dont les jeunes vedettes

Annähernd hundert Kinder, an deren Spitze die kleinen Künstler stehen

YVETTE MURISIER – PIERRE JOSSELIN
TRISTAN DE ROHR – CHANTALINE CARUSO – CLAUDY WANNER

«L'OASIS DANS LA TOURMENTE»

VERSION FRANÇAISE

«EINE OASE IM STURM»

DEUTSCHE FASSUNG

RÉALISÉ AVEC LE
BIENVEILLANT AGREMENT DU COMITÉ
INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

HERGESTELLT MIT DER FREUNDLICHEN
ZUSTIMMUNG DES INTERNATIONALEN
KOMITEES DES ROTEN KREUZES



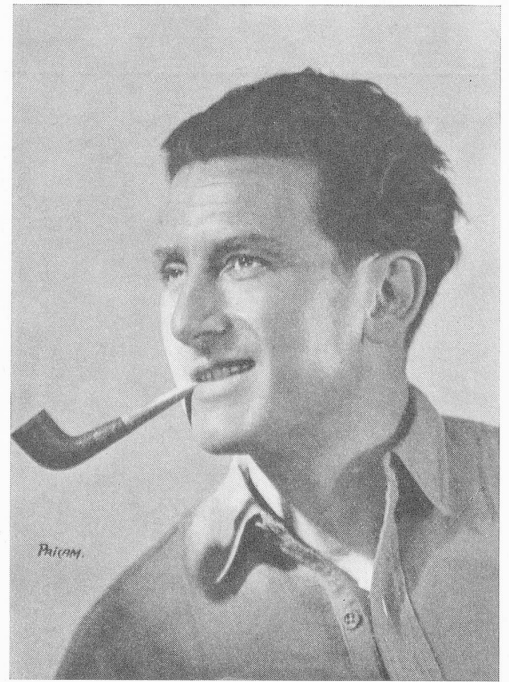
Longueur du film environ } 2800 m
Länge des Filmes zirka }

Durée de la projection environ } 1 H. 45 M.
Vorführungsdauer zirka }

Schweizer **FILM** Suisse



Eleonore Hirt dans le rôle de «Jeanne»



Fernand Bercher dans le rôle de «P'tit Louis»

C'est sous le signe sacré de la Croix-Rouge, face à son oeuvre immense, que nous avons situé l'action dramatique de notre film. — Cette action, à dire vrai, est autant matérielle que spirituelle puisqu'elle nous montre le miracle de la charité par la foi et par les secours incalculables qu'elle apporte à l'humanité souffrante. Mais c'est aussi l'histoire de personnages qui nous touchent de près, d'êtres simples qui vivent — qui souffrent — qui aiment. Avec eux nous pas-

sons au travers de l'immense tragédie déchainée par la tourmente actuelle. Nous connaissons leurs angoisses, leurs sentiments, nous souffrons avec eux. Mais le dénouement arrive. Grâce à la Croix-Rouge, les isolés se retrouvent, les familles se reforment. Le film se termine sur l'union de deux êtres échappés de la tourmente, et cette union, en elle même, est le véritable cri d'espoir vers le monde de demain.

Unter dem geheiligten Zeichen des Roten Kreuzes, angesichts seines ungeheuren Werkes haben wir die dramatische Handlung unseres Filmes aufgebaut. Diese Handlung, um es richtig zu sagen, ist ebenso materiell wie ideell. Sie zeigt uns das Wunder der Barmherzigkeit in der Treue und der unermesslichen Hilfe, die sie der leidenden Menschheit erweist. Es ist aber auch die ergreifende Geschichte von einfachen Menschen, wie sie leben, leiden und lieben. Mit

ihnen erleben wir die ganze Tragödie des allgemeinen Elendes — wir kennen ihre Gefühle und ihren Kummer, wir leiden mit ihnen. Doch die Erlösung kommt. Dank der Hilfe des Roten Kreuzes finden sich die Vereinsamten, die Familien formen sich aufs neue. Der Film endet mit der Vereinigung zweier Wesen, die sich im allgemeinen Chaos verloren hatten. Die Vereinigung! — Das ist die große Hoffnung der Menschheit, die Vereinigung in einer schöneren Welt von morgen.

La petite Yvette Murisier



Floriane Silvestre dans le rôle de «Françoise»



Distributeur } CINEVOX S.A. Montreux
Verleih } I Rue du Quai Tél. 62425